

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY အထက်တန်းကျောင်း ကာကွယ်ဆေး အစီအစဉ်ဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက် ကတ် ဖြည့်စွက်ပြီး လက်မှတ်ထိုးကာ ကျောင်းသို့ ပြန်အပ်နှံပါ

ဖောင်ကို ဖြည့်စွက်ပုံ

- ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY အချက်အလက်နှင့် ကာကွယ်ဆေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်ဖောင်ပုံစံရှိ အချက်အလက်များကို ဖတ်ရှုပါ။
- ကာကွယ်ဆေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက် ကဏ္ဍကိုဖြည့်စွက်ပြီး သဘောတူလျှင် လက်မှတ်ထိုးပါ သို့မဟုတ် သင့်အမည်ကို ရိုက်ထည့်ပါ။
- သင့်ကလေးကို ကာကွယ်ဆေး မထိုးစေလိုသည်တိုင် သဘောတူညီချက် ဖောင်ပုံစံကို ကျောင်းသို့ ပြန်အပ်နှံပါ။

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY အချက်အလက်

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါသည် ဘက်တီးရီးယားကြောင့် ဖြစ်ပွားခြင်းဖြစ်သည်။ ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါမှာ ဖြစ်လေ့ဖြစ်ထရှိသော ရောဂါမဟုတ်သော်လည်း ၎င်းသည် အလွန်မြန်မြန်ဆန့်ဆန့်နှင့် ပြင်းထန်စွာ ဖြစ်ပွားတတ်သည်။ လူဦးရေ 10 ရာခိုင်နှုန်း၏ လည်ချောင်းထဲတွင် ဦးနှောက်အမြှေးရောင် ဘက်တီးရီးယားများ ရှိနေတတ်ပြီး နေထိုင်မကောင်းမဖြစ်ပေ။ ဤလူများကို 'ရောဂါပိုး သယ်ဆောင်သူများ' ဟု ခေါ်သည်။ ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ဘက်တီးရီးယားများသည် မိသားစုတွင်း ပုံမှန် အနီးကပ် ကြားရှည်စွာ ထိတွေ့ခြင်းနှင့် ပွတ်သီးပွတ်သပ်နေခြင်းဖြင့် တစ်ဦးမှတစ်ဦး ကူးစက်တတ်သည်။ ဆယ်ကျော်သက်အရွယ်များသည် ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ကူးစက်ခံရနိုင်သည့် အန္တရာယ်အလွန်မြင့်မားပြီး အခြားသူများထံ ရောဂါကူးစက်ပျံ့နှံ့နိုင်ခြေ ပိုရှိသည်။

ဤဘက်တီးရီးယားပိုးများက သွေးကြောထဲဝင်ရောက်ပြီး သွေးဆိပ်တက်စေသည့်အခါ ('သွေးထဲတွင် ဘက်တီးရီးယား ရောက်နေခြင်း' ဟုခေါ်သည့် သွေးတွင်းကူးစက်ခံရသည့်ရောဂါ) သို့မဟုတ် ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ (ဦးနှောက်ကို ဖုံးအုပ်ထားသော အမြှေးပါး ရောင်ရမ်းခြင်း) ဖြစ်စေသည့်အခါ ခန္ဓာကိုယ်တွင်း ဝင်ရောက်ပြန့်ပွားတတ်သော ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ဖြစ်ပွားသည်။ လူနာ 10 ရာခိုင်နှုန်းအထိ သေဆုံးမှု ဖြစ်စေနိုင်သည်။ တစ်ခါတစ်ရံ အရိုးအဆစ်များ၊ လည်ချောင်း၊ အဆုတ်များ သို့မဟုတ် အူများထဲတွင်လည်း ပြင်းပြင်းထန်ထန် ကူးစက်ခံရခြင်း ဖြစ်တတ်သည်။

ဦးနှောက်အမြှေးရောင် ဘက်တီးရီးယား မျိုးကွဲစီ (Serogroups) များစွာရှိပြီး ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ A၊ B၊ C၊ W နှင့် Y အပါအဝင် အင်္ဂလိပ်အက္ခရာအလိုက် လူသိများကြသည်။ မကြာသေးမီ နှစ်များအတွင်း ဤဦးနှောက်အမြှေးရောင် မျိုးကွဲစီများသည် ဩစတြေးလျတစ်ခွင် ပိုမိုများပြားလာခဲ့သည်။

အသက် 15 နှစ်မှ 19 နှစ်အရွယ် ဆယ်ကျော်သက်များအား ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ B ကာကွယ်ဆေးထိုးကြရန် လေးလေးနက်နက် အကြံပြုထားသည်။ ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ B ကာကွယ်ဆေးကို ဆရာဝန်၏ ဆေးစာဖြင့် ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပြီး သင့်ဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးသင့်သည်။

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေး

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေး Nimenrix® သည် ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ A၊ C၊ W၊ Y မျိုးကွဲဗီဇများ ကူးစက်မခံရအောင် ကာကွယ်ရန်အတွက် လေးမျိုးစပ် ကာကွယ်ဆေးဖြစ်သည်။ လေ့လာမှုများအရ ဤကာကွယ်ဆေးသည် ဆယ်ကျော်သက်အရွယ်များတွင် ခံနိုင်ရည် 97 ရာခိုင်နှုန်းအထိ ရရှိစေနိုင်ကြောင်း တွေ့ရသည်။ ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေး အစီအစဉ်များကို 2015 ခုနှစ်ကတည်းက UK ရှိ ဆယ်ကျော်သက်အရွယ်များအတွက် ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့ပြီး US တွင် 2005 ခုနှစ်ကတည်းက ထိုးနှံရန် အကြံပြုခဲ့ကြသည်။

ကာကွယ်ဆေးတွင် သက်ရှိဘက်တီးရီးယားများ မပါဝင်သည့်အတွက် ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါကို မဖြစ်စေနိုင်ပါ။ ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးသည် ကလေးအရွယ်က ရှိထားသော C မျိုးကွဲဗီဇကို ဆယ်ကျော်သက် အရွယ်များတွင် မြှင့်ပေးပြီး A၊ W နှင့် Y မျိုးကွဲဗီဇများ မဝင်ရောက်အောင် ကာကွယ်ပေးသည်။

ကာကွယ်ဆေးကို ဘယ်လိုထိုးရမလဲ။

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးသည် လက်မောင်းတွင် တစ်ကြိမ်ထိုးနှံရသော ကာကွယ်ဆေးဖြစ်သည်။

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေး၏ ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော

ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများ

ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးအများစုမှာ အပျော့စားဖြစ်ပြီး မြန်မြန်ဆန်ဆန်ပင် ပျောက်သွားတတ်သည်။ ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီး သိပ်မကြာခင်မှာပင် အောက်ပါ တုံ့ပြန်မှုများ ဖြစ်ပွားတတ်သည်။

အဖြစ်များသော ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများ

- ကိုယ်ငွေ့ငွေ့ပူခြင်း
- ခေါင်းကိုက်ခြင်း
- မူးဝေခြင်း
- အစာစားချင်စိတ်ပျောက်ဆုံးခြင်း
- ဆေးထိုးထားသည့်နေရာတွင် နာကျင်ခြင်း၊ နီရဲနေခြင်းနှင့် ရောင်နေခြင်း
- ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီးလျှင် မိနစ် 30 အထိ မူးဝေတတ်သည်။

ဤလက္ခဏာအပျော့စားများ ဖြစ်ပွားလျှင် ထိုဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများကို အောက်ပါနည်းလမ်းများဖြင့် လျော့ချနိုင်သည်-

- ကိုယ်ပူနေလျှင် အဝတ်များ အထပ်ထပ်ဝတ်ဆင်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ခြင်းနှင့် အရည်များများသောက်ခြင်း
- ပါရာစီတမော့သောက်ခြင်းနှင့် ဆေးထိုးထားသည့် နာကျင်နေသော နေရာကို အေးမြသော အဝတ်အစုံဖြင့် ကပ်ပေးခြင်း။

ဖြစ်တောင့်ဖြစ်ခဲ ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများ

- ဆိုးဆိုးရွားရွား ဓာတ်မတည့်သည့် တုံ့ပြန်မှု။

ဆိုးဆိုးရွားရွား ဓာတ်မတည့်သည့် တုံ့ပြန်မှုဖြစ်လျှင် ချက်ချင်းဆေးကုသမှု ပေးပါလိမ့်မည်။ တုံ့ပြန်မှုများမှာ အလွန်ဆိုးရွားလျှင် သို့မဟုတ် မပျောက်လျှင် သို့မဟုတ် သင် စိုးရိမ်လျှင် သင့်ဆရာဝန် သို့မဟုတ် ဆေးရုံကို ဆက်သွယ်ပါ။

ကာကွယ်ဆေးမထိုးမီ စစ်ဆေးရန် စာရင်း

သင် သို့မဟုတ် သင့်ကလေးကို ကာကွယ်ဆေးမထိုးမီ အောက်ပါ အချက်တစ်ခုခုနှင့် သက်ဆိုင်နေလျှင် သင့်ဆရာဝန် သို့မဟုတ် သူနာပြုကို ပြောပါ။

- ကာကွယ်ဆေးထိုးမည့်နေ့တွင် နေမကောင်းခြင်း (ကိုယ်အပူချိန် 38.5°C ကျော်နေခြင်း)
- ဓာတ်မတည့်မှုများ ဆိုးဆိုးရွားရွား ဖြစ်နေခြင်း
- အရင်က ကာကွယ်ဆေးတစ်ခုခုနှင့် ဆိုးဆိုးရွားရွား ဓာတ်မတည့်မှု ဖြစ်ဖူးခြင်း
- ကိုယ်ဝန်ဆောင် မိခင်ဖြစ်ခြင်း။

ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီးသွားလျှင် ကာကွယ်ဆေးထိုးသည့်နေရာတွင် အနည်းဆုံး 15 မိနစ်ကြာ စောင့်ဆိုင်းပါ။

နောက်ထပ် အချက်အလက်

နောက်ထပ် အကြံဉာဏ်ရယူလိုလျှင်ဖြစ်စေ၊ အချက်အလက်များ သိလိုလျှင်ဖြစ်စေ သင်၏ ဒေသတွင်း ကောင်စီ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံရေး ဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် ဒေသန္တရ ဆရာဝန်ကို ဆက်သွယ်ပါ။

[Better Health Channel](https://www.betterhealth.vic.gov.au) <<https://www.betterhealth.vic.gov.au>>

[Australian Government Department of Health](https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation) <<https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation>>

ဘာသာပြန်နှင့် စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှုအတွက် 131 450 ကို ဖုန်းခေါ်ပါ။

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက် ဖောင်ပုံစံ

ကျောင်းသား အသေးစိတ် (Medicare ကတ်တွင် မှတ်တမ်းတင်ထားသည့်အတိုင်း)

Medicare နံပါတ် (ကလေး၏ အမည်ဘေးရှိ နံပါတ်အပါအဝင်) (Medicare ကတ် ကိုင်ဆောင်ထားသူများသည်လည်း ဤကာကွယ်ဆေးကို ထိုးနိုင်ပါသည်)	
အမည် နောက်ဆုံးစာလုံး	
အမည် ရှေ့ဆုံးစာလုံး	
စာတိုက်လိပ်စာ	
စာပို့သင်္ကေတ	
မွေးသက္ကရာဇ်	
ကျား/မ	<ရွေးချယ်ဖော်ပြပေးပါ>
ကျောင်းအမည်	
အတန်း	

ဤပုဂ္ဂိုလ်သည် အဘောရီဂျီနီလူမျိုးလား သို့မဟုတ် တောရက်စံ ရေလက်ကြား ကျွန်းသူကျွန်းသား ဖြစ်ပါသလား။ ရွေးချယ်လိုက်သော အဖြေကို 'X' ဖြင့် အမှတ်အသားပြပါ

မဟုတ်ပါ	
အဘောရီဂျီနီလူမျိုး	
တောရက်စံ ရေလက်ကြား ကျွန်းသူကျွန်းသား	
အဘောရီဂျီနီလူမျိုးနှင့် တောရက်စံ ရေလက်ကြား ကျွန်းသူကျွန်းသား	

မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ ဆက်သွယ်ရန် အသေးစိတ် အချက်အလက်

မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ အမည်	
နေ့ဘက် ဆက်သွယ်ရန်ဖုန်း	
မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ	
အိမ်မှလွှဲ	

ကာကွယ်ဆေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်

ကြေညာချက်- ကျွန်ုပ်၏ကလေးကို ကာကွယ်ဆေးထိုးရန်အတွက် သဘောတူပိုင်ခွင့် သို့မဟုတ် သဘောမတူပိုင်ခွင့် ကျွန်ုပ်တွင် ရှိသည်။ ကာကွယ်ဆေးမထိုးခြင်း၏ အန္တရာယ်များနှင့် ကာကွယ်ဆေး၏ ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများအပါအဝင် ကျွန်ုပ်အား ပေးအပ်ထားသော ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ကျွန်ုပ်ဖတ်ရှုပြီးဖြစ်၍ နားလည်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း၏ အန္တရာယ်များနှင့် အကျိုးကျေးဇူးများကို ကျွန်ုပ်၏ ဒေသခံကောင်စီ သို့မဟုတ် ဆရာဝန်နှင့် ဆွေးနွေးနိုင်သည်ကို ကျွန်ုပ်နားလည်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးမထိုးမီ သဘောတူညီချက်ကို အချိန်မရွေး ရုပ်သိမ်းနိုင်သည်ကို ကျွန်ုပ်နားလည်ပါသည်။

သင်ရွေးချယ်ထားသော အဖြေကို အောက်တွင် 'X' ဖြင့် အမှတ်အသားပြပါ။

<p>သဘောတူသည်။ ကျောင်းတွင် ကျွန်ုပ်၏ကလေးက ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမည်ကို ကျွန်ုပ် သဘောတူပါသည်။</p> <p>ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးသည် ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ A၊ C၊ W၊ Y မျိုးကွဲဗီဇများ ကူးစက်မခံရအောင် ကာကွယ်ရန်အတွက် (တစ်ကြိမ်ထိုးရသည့်) လေးမျိုးစပ် ကာကွယ်ဆေးဖြစ်သည်။</p>	
<p>အကယ်၍ သင်သည် အထက်တွင် 'သဘောတူသည်' ကို ရွေးချယ်ခဲ့ပါက ကျေးဇူးပြု၍ လက်မှတ်ထိုးပါ သို့မဟုတ် သင့်အမည်ကို ရိုက်ထည့်ပါ။</p>	
<p>ဤပုံစံဖောင်ကို သင်လက်မှတ်ထိုးသည့်ရက်စွဲကို ထည့်ပါ။</p>	
<p>သဘောမတူပါ။ ဤအချိန်တွင် ကျွန်ုပ်၏ကလေးက ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမည်ကို ကျွန်ုပ်သဘောမတူပါ။</p>	
<p>သဘောမတူပါ။ ကျွန်ုပ်၏ကလေးသည် အခြားတစ်နေရာတွင် ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံပြီး ဖြစ်ပါသည်။</p>	
<p>နဂိုရှိပြီးသား ကျန်းမာရေးအခြေအနေ၊ ပြင်းထန်သော ဓာတ်မတည့်မှု သို့မဟုတ် ယခင်က ပြင်းထန်သော ကာကွယ်ဆေးအပေါ် တုံ့ပြန်မှုတစ်ခုခုကို ဤနေရာတွင် ထည့်သွင်းပါ။</p>	

ကိုယ်ရေးလုံခြုံမှု ထုတ်ပြန်ချက်

ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေး အစီအစဉ်သည် ဓနသဟာရနိုင်ငံ အစိုးရက ငွေကြေးထောက်ပံ့ထားသော ကာကွယ်ဆေး အစီအစဉ်ဖြစ်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးများကို ဗစ်တိုးရီးယား အလယ်တန်းကျောင်းအသီးသီးသို့ တစ်နှစ်လျှင် မကြာခဏ လာရောက်၍ ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုပေးသည့် ဒေသဆိုင်ရာ ကောင်စီ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံရေး ဝန်ဆောင်မှုများက ခန့်အပ်ထားသော ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံပေးသည့် သူနာပြုတစ်ဦးက ထိုးပေးပါသည်။ *ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးနှင့် သာယာပျော်ရွှင်ရေး 2008 အက်ဥပဒေအရ* ဒေသဆိုင်ရာ ကောင်စီများသည် မြူနီစီပယ် ခရိုင်အတွင်း ပညာသင်ယူနေသော ကလေးများအား ကာကွယ်ဆေးထိုးပေးမည့် ဝန်ဆောင်မှုများကို ချိတ်ဆက်ညှိနှိုင်း၍ စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရန် တာဝန်ရှိသည်။ ဒေသဆိုင်ရာ ကောင်စီများသည် *ကိုယ်ရေးလုံခြုံမှုနှင့် ဒေတာကာကွယ်ရေး 2014 အက်ဥပဒေနှင့် ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်းများ 2001 အက်ဥပဒေနှင့်အညီ* ကိုယ်ရေးလုံခြုံမှု၊ လျှို့ဝှက်ထားရှိမှုနှင့် ကိုယ်ရေး အချက်အလက် လုံခြုံရေးကို ကာကွယ်ပေးရန် ကတိပြုပါသည်။

ဒေသဆိုင်ရာ ကောင်စီများသည် ဩစတြေးလျ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံရေး မှတ်တမ်း (AIR) သို့ ဆယ်ကျော်သက်များထိုးနှံရမည့် ကာကွယ်ဆေးအားလုံးကို ပေးခဲ့ပြီးဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားသည်။ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ မည်သူမည်ဝါခဲ့ခြင်းနိုင်စေသော အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို လျှို့ဝှက်ထားရှိပါမည်။ ယင်းသည် ဆယ်ကျော်သက် ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှုနှုန်းများ တိုးမြှင့်လာစေရန် ပြန်ခေါ်သတိပေးမှု စနစ်များကဲ့သို့ နည်းလမ်းများကို ပေးပါမည်။ အလုံးစုံ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှု နှုန်းထားများ တိုးမြှင့်စေရန် ဤအချက်က အရေးကြီးပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီးသူများသည် ဩစတြေးလျ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှု မှတ်တမ်းတွင်

မှတ်တမ်းတင်ထားသည့် ၎င်းတို့ထိုးခဲ့သော ကာကွယ်ဆေးအားလုံး၏ မှတ်တမ်းကို ရယူကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။ အလယ်တန်းကျောင်းတွင်း ဦးနှောက်အမြှေးရောင်ရောဂါ ACWY ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှု အစီအစဉ်ကို စောင့်ကြည့်ရန်၊ ငွေကြေးထောက်ပံ့ရန်နှင့် တိုးတက်အောင်ဆောင်ရွက်ရန် ရည်ရွယ်၍ စုပေါင်းထားသည့် ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှု ဒေတာကို ဗစ်တိုးရီးယား ပြည်နယ်အစိုးရထံ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုနိုင်ပါသည်။ ဤအချက်အလက်သည် လူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးချင်းစီကို မည်သူမည်ဝါ ခွဲခြားဖော်ထုတ်မည် မဟုတ်ပါ။

သင် သို့မဟုတ် သင့်ကလေးနှင့် ပတ်သက်သော အချက်အလက်များကို သင့်ကလေး၏ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော ရည်ရွယ်ချက်များအတွက် သင်ကျိုးကြောင်းဆီလျော်စွာ မျှော်လင့်နိုင်သော နည်းလမ်းများဖြင့် တိုက်ရိုက် အသုံးပြု သို့မဟုတ် ထုတ်ဖော်သွားပါမည်။ ၎င်းတွင် သင့် GP၊ သင့်ကလေး၏ GP၊ အခြား ကျန်းမာရေး ကုသမှု ဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် ဆေးရုံ သို့မဟုတ် အခြား ဒေသန္တရ ကောင်စီများသို့ သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များကို လွှဲပြောင်းခြင်း သို့မဟုတ် လဲလှယ်ခြင်းတို့ ပါဝင်နိုင်ပါသည်။ ဒေသန္တရ ကောင်စီသည် ကျောင်းတွင်း ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှု အစီအစဉ်နှင့် ပတ်သက်သော အချက်အလက်များကို သင့်ထံသို့ SMS သို့မဟုတ် အီးမေးလ်မှတစ်ဆင့် ပေးပို့နိုင်ပါသည်။ သင့်ကလေးတက်ရောက်သည့် ကျောင်း၏ ဒေသန္တရကောင်စီသို့ ဆက်သွယ်ခြင်းဖြင့် သင့်ကလေး၏ ဒေတာများကို ရယူအသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

နိုင်ငံတော် ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံခြင်း အစီအစဉ်ဆိုတာ ဘာလဲ။

နိုင်ငံတော် ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံခြင်း အစီအစဉ်၏ အချိန်ဇယားတွင် ကလေးများ၊ စာသင်ကျောင်း အစီအစဉ်များ၊ အရွယ်ရောက်ပြီးသူများ၊ အဘောရီဂျီနီလူမျိုးနှင့် တောရက်စ် ရေလက်ကြား ကျွန်းသူကျွန်းသားနှင့် အခြား ရောဂါဖြစ်နိုင်ခြေများသူများ အခမဲ့ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံနိုင်ရန် ဖော်ပြထားပါသည်။ အစီအစဉ်၏ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအဖြစ် အသက် 15 နှစ်မှ 16 နှစ်အရွယ် ဆက်ကျော်သက်များ သို့မဟုတ် 10 နှစ်အရွယ် အလယ်တန်းကျောင်းသားများအတွက် အခမဲ့ ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် အကြံပြုထားပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးကို အသက် 20 အရွယ်အထိ အခမဲ့ ထိုးနှံနိုင်ပါသည်။

Office use only

Vaccine	Meningococcal ACWY				
Vaccination date		Nurse initials		Site: L/R arm	

Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne က ခွင့်ပြုချက်ပေးအပ်ပြီး ထုတ်ဝေထားသည်။ © State of Victoria, Department of Health နိုဝင်ဘာ 2021. (2010813)

Meningococcal ACWY Secondary School Vaccine Program consent card

Complete, sign and return to school

How to complete the form

- Please read the Meningococcal ACWY information and the information in the vaccine consent form.
- Complete the Vaccine consent section and sign or type your name if a Yes.
- Return the consent form to the school even if you do not want your child to be vaccinated.

Meningococcal ACWY information

Meningococcal ACWY

Meningococcal disease is caused by bacteria. Although meningococcal disease is uncommon, it can become very serious, very quickly. About 10 per cent of people carry meningococcal bacteria in their throat without becoming unwell. These people are known as 'carriers'. Meningococcal bacteria are passed from person to person by regular, close, prolonged household and intimate contact. Adolescents are at increased risk of meningococcal disease and more likely to spread the disease to others.

Invasive meningococcal disease occurs when these bacteria enter the blood stream to cause septicaemia (infection in the blood, also known as 'bacteraemia') or meningitis, (inflammation of the membrane covering of the brain). Death can occur in up to 10 per cent of cases. Occasionally, severe infection can also occur in the joints, throat, lungs or intestines.

There are different strains (serogroups) of meningococcal bacteria known by letters of the alphabet, including meningococcal A, B, C, W and Y. In recent years some of these meningococcal strains have increased across Australia.

Meningococcal B vaccination is strongly recommended for adolescents aged 15 to 19 years. Meningococcal B vaccination is available on prescription and this can be discussed with your doctor.

Meningococcal ACWY vaccine

The Meningococcal ACWY vaccine, Nimenrix®, is a four-in-one combined vaccine for protection against meningococcal A, C, W, Y strains. Studies have shown that this vaccine can provide up to 97 per cent immunity in adolescents. Meningococcal ACWY vaccination programs have been implemented in adolescents in the UK since 2015 and recommended in the US since 2005.

The vaccine does not contain any live bacteria and cannot cause meningococcal disease. The meningococcal ACWY vaccine will boost adolescents with the C strain they had as a baby and protect against the A, W and Y strains.

How is the vaccine given?

The Meningococcal ACWY vaccination is a single injection administered into the upper arm.

Possible side effects of meningococcal ACWY vaccine

Most side effects are minor and quickly disappear. If the following reactions occur, it will be soon after vaccination.

Common side effects

- Mild temperature
- Headache
- Dizziness
- Loss of appetite
- Pain, redness and swelling at the injection site
- Fainting may occur up to 30 minutes after any vaccination.

If mild reactions do occur, the side effects can be reduced by:

- Drinking extra fluids and not over-dressing if the person has a fever
- Taking paracetamol and placing a cold, wet cloth on the sore injection site.

Extremely rare side effects

- Severe allergic reaction.

In the event of a severe allergic reaction, immediate medical attention will be provided. If reactions are severe or persistent, or if you are worried, contact your doctor or hospital.

Pre-immunisation checklist

Before you or your child is immunised, tell your doctor or nurse if any of the following apply.

- Is unwell on the day of immunisation (temperature over 38.5°C)
- Has any severe allergies
- Has had a severe reaction to any vaccine
- Is pregnant.

After vaccination wait at the place of vaccination a minimum of 15 minutes.

Further information

If you require further advice or information, please contact your local council immunisation service or local doctor.

[Better Health Channel](https://www.betterhealth.vic.gov.au) <<https://www.betterhealth.vic.gov.au>>

[Australian Government Department of Health](https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation) <<https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation>>

Translating and interpreting service call 131 450

Meningococcal ACWY vaccine consent form

Student details (as recorded on the Medicare card)

Medicare number (including number beside child's name) (Non-Medicare cardholders are also eligible for this vaccine)	
Surname	
First name	
Postal address	
Postcode	
Date of birth	
Gender	<please indicate gender>
School name	
Class	

Is this person of Aboriginal or Torres Strait Islander origin? Mark chosen response with an 'X'

No	
Aboriginal	
Torres Strait Islander	
Aboriginal and Torres Strait Islander	

Parent/guardian contact details

Name of parent/guardian	
Daytime phone	
Mobile	
Email	

Vaccine consent

Declaration: I am authorised to give consent or non-consent for my child to be vaccinated. I have read and I understand the information given to me about vaccination, including the risks of not being vaccinated and the side effects of the vaccine. I understand I can discuss the risks and benefits of vaccination with my local council or doctor. I understand that consent can be withdrawn at any time before vaccination takes place.

Please mark your chosen response, below, with an 'X'.

YES, I CONSENT to my child receiving the Meningococcal ACWY vaccine at school.	
The Meningococcal ACWY vaccine is a four-in-one combined vaccine for protection against meningococcal A, C, W, Y strains (one injection).	
If you have selected 'Yes' above, please sign or type your name.	
Date you signed this form.	
No, I do not consent to my child receiving the Meningococcal ACWY vaccine at this time.	
No, my child has had the Meningococcal ACWY vaccine elsewhere.	

Please insert here any pre-existing medical condition, severe allergies or previous severe reaction to vaccination.

Privacy statement

The meningococcal ACWY vaccine program is a Commonwealth government funded vaccine program. Vaccines are administered by an immunisation nurse, employed by local council immunisation services, who visit each Victorian secondary school a number of times a year. Under the *Public Health and Wellbeing Act 2008*, local councils are responsible for coordinating and providing immunisation services to children being educated within the municipal district. Local councils are committed to protecting the privacy, confidentiality and security of personal information, in accordance with the *Privacy and Data Protection Act 2014* and the *Health Records Act 2001*.

Local councils report all adolescent vaccines given through school programs to the Australian Immunisation Register (AIR). Personal identifying details will be kept confidential. This will provide tools such as recall and reminder systems to improve adolescent vaccination rates. This is important to improve immunisation rates overall. Individuals will have access to their record of all vaccines recorded in the Australian Immunisation Register. Aggregate immunisation data may be disclosed to the Victorian government for the purpose of monitoring, funding and improving the Meningococcal ACWY Secondary School Vaccine Program. This information does not identify any individual.

Information related to you or your child will be used or disclosed for purposes directly related to your child's immunisation, and in ways that you would reasonably expect. This may include the transfer or exchange of relevant information to your GP, to your child's GP, to another treating health service or hospital or another local council. The local council may provide you with information related to the school vaccine program via SMS or email. You can access your child's data by contacting the local council where your child attends school.

What is the National Immunisation Program?

The National Immunisation Program schedule sets out free vaccinations for children, school programs, adults, Aboriginal and Torres Strait Islander peoples and other people at risk. As part of the program, free vaccines are recommended for adolescents aged 15 to 16 years or in Year 10 of secondary school. Free catch-up vaccination is available up to 20 years of age.

Office use only

Vaccine	Meningococcal ACWY				
Vaccination date		Nurse initials		Site: L/R arm	

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne. © State of Victoria, Department of Health November 2021. (2010813)